

Martin Luther und die Bibelübersetzung

„Mehr als ein paar kluge Redewendungen“ hat Martin Luther den Deutschen hinterlassen. Der Reformator und Bibelübersetzer hörte ganz genau hin, wie den Leuten um ihn herum der Schnabel gewachsen war und rang unermüdlich um jedes Wort. „Dem Volk aufs Maul schauen“ war sein Leitspruch. Martin Luther hatte eine besondere Sprachbegabung. Damit gelangen ihm nicht nur besondere Wortschöpfungen, er formte und prägte die deutsche Sprache entscheidend mit.

Du bist jetzt Bibelübersetzer – 500 Jahre später. Erstelle auf deinem Handy bei WhatsApp **eine Emoji-Übersetzung**. Beginne jeden Vers in einer neuen Zeile.

Wähle aus den folgenden Texten einen aus:

1. Das Gleichnis von den Arbeitern im Weinberg in deiner eigenen Version (s. Vorderseite)
2. Psalm 23 (einer der bekanntesten Texte der Bibel)
3. Das Vaterunser (Matthäus 6, 9-13)
4. / 2. Mose 20, 1-17 (Die 10 Gebote)
5. Deinen Konfirmationsspruch/Taufspruch
6. Deinen Lieblingstext aus der Bibel
7. Jahreslosung (2017 : Hesekiel 36,26)

Schreibe unter deine Übersetzung die entsprechende Bibelstelle, mache einen **Screenshot** und sende ihn als Email an deine Lehrperson.